

## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL CANDADO PARA ARMAS TIPO CABLE – “B”

Este candado está compuesto por un cable de acero blindado con un extremo fijado en forma permanente a un candado con pasador. Cuando el candado se instala de manera correcta, el arma de fuego está descargada y el candado evita que se cierre el mecanismo de acción del arma de fuego. **Este candado para armas tipo cable cumple con los requerimientos de la norma ASTM F 2369 y es un dispositivo de seguridad aprobado por el Proyecto de ley 106 (AB106) del Departamento de Justicia de California.** El candado de seguridad tipo cable que se incluye en este kit de seguridad del programa nacional Project ChildSafe® (Proyecto para la seguridad de los niños) debe utilizarse como una medida más de seguridad, y no como reemplazo de los métodos de manipulación y almacenamiento seguros para armas de fuego. Como dueño de un arma de fuego, saber como manipular y almacenar sus armas de manera segura es RESPONSABILIDAD SUYA. Por favor, lea el folleto de seguridad de Project ChildSafe incluido en este kit y su manual del propietario de armas de fuego para conocer los métodos de manipulación y almacenamiento seguros.

### ⚠ **CONSEJOS DE SEGURIDAD SOBRE EL CANDADO PARA ARMAS**

- Mantener el cable y el candado fuera del guardamonte en todo momento.
- Siempre deslizar el cable dentro del candado y girar la llave hasta que se cierre de manera segura. Luego de quitar la llave, jalar del cable para asegurarse que la conexión sea firme.
- Guardar la llave del candado para armas y el arma de fuego en lugares distintos. Asegurarse de guardar la llave en un lugar inaccesible para personas no autorizadas, en especial los niños.
- No accionar el mecanismo de acción del arma con el candado colocado. Esto podría dañar el candado y/o el arma.
- Si el revestimiento protector del candado se daña o separa del cable de acero o la cara de la cerradura, reemplazar el candado.

**ACERCA DE LOS DISPOSITIVOS DE BLOQUEO:** No existe un candado que se ajuste a todas las armas de fuego. El candado que se proporciona en este kit de seguridad de Project ChildSafe se ajustará a los mecanismos de acción de las armas de fuego más comunes (ver instrucciones de instalación abajo). Si el candado de Project ChildSafe no se ajusta a su arma de fuego, póngase en contacto con el fabricante de su arma para averiguar qué tipo de dispositivo de bloqueo es el recomendado para ella. También puede solicitar ayuda a las agencias policiales o a algún vendedor minorista local. Project ChildSafe le recomienda vehementemente que busque el dispositivo de bloqueo apropiado para su arma de fuego a fin de que pueda guardarla en forma segura dentro de su casa.

**RECUERDE:** Ningún seguro ni candado para armas de fuego puede reemplazar a la manipulación y almacenamiento seguro y cuidadoso que debe tenerse con las armas. Este candado está pensado para desalentar el acceso no autorizado a armas de fuego, en especial por parte de niños pequeños. Este candado puede ser vencido por una persona resuelta a hacerlo utilizando herramientas u otros medios agresivos y quizá no evite el uso indebido intencional de un arma de fuego.

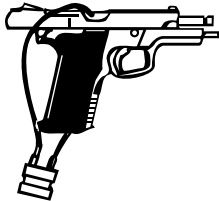
⚠ **ADVERTENCIA:** Antes de instalar este candado para armas o cualquier otro, asegurarse de que el arma de fuego esté completamente DESCARGADA y que el seguro esté ACTIVADO. Al instalar el candado, mantener el dedo fuera del gatillo y siempre tener el arma apuntando hacia una dirección segura.

A continuación se presentan ejemplos de procedimientos de instalación del candado para mecanismos de acción comunes de armas de fuego.

**PARA ABRIR EL CANDADO:** Girar la llave en el sentido de las agujas del reloj. Quitar del candado el extremo suelto de cable y pasarlo por el arma de fuego DESCARGADA como se explica y muestra abajo. **PARA CERRAR EL CANDADO:** Con la llave girada en la posición más extrema en sentido de las agujas del reloj, insertar el extremo suelto del cable dentro del candado. Girar la llave en sentido opuesto a las agujas del reloj y quitar la llave. Verificar que el cable esté firme.

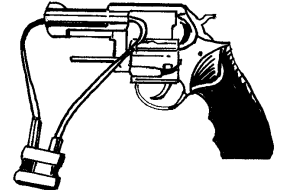
#### *Pistolas de carga automática*

Con la corredera trabada hacia atrás y el cargador extraído, insertar el cable a través de la boca de expulsión y sacarlo por el brocal del cargador. **Para cerrar el candado:** Con la llave girada en la posición más extrema en sentido de las agujas del reloj, insertar el extremo suelto del cable dentro del candado. Girar la llave en sentido opuesto a las agujas del reloj y quitar la llave. Verificar que el cable esté firme.

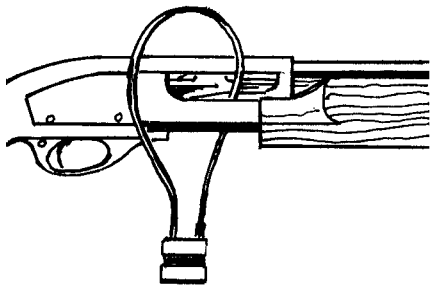


#### *Revólveres*

Con el tambor abierto, insertar el cable a través del cañón, o a través de alguna recámara vacía del tambor. **Para cerrar el candado:** Con la llave girada en la posición más extrema en sentido de las agujas del reloj, insertar el extremo suelto del cable dentro del candado. Girar la llave en sentido opuesto a las agujas del reloj y quitar la llave. Verificar que el cable esté firme.



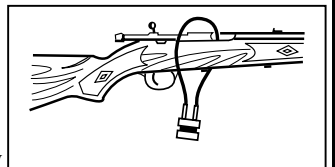
#### *Escopetas de carga automática y acción de bombeo (mecanismo de chimaza)*



Con el cerrojo fijado en la posición abierta, insertar el cable a través de la boca de expulsión y sacarlo por la boca de carga. **Para cerrar el candado:** Con la llave girada en la posición más extrema en sentido de las agujas del reloj, insertar el extremo suelto del cable dentro del candado. Girar la llave en sentido opuesto a las agujas del reloj y quitar la llave. Verificar que el cable esté firme.

#### *Rifles de sistema de carga y alimentación por mecanismo de cerrojo*

Abrir el mecanismo de acción (fijar en posición abierta si el arma tiene un dispositivo para mantener abierto el cerrojo) y quitar el cargador. Insertar el cable a través de la boca de expulsión y sacarlo por el brocal del cargador.



**Para cerrar el candado:** Con la llave girada en la posición más extrema en sentido de las agujas del reloj, insertar el extremo suelto del cable dentro del candado. Girar la llave en sentido opuesto a las agujas del reloj y quitar la llave. Verificar que el cable esté firme.

O

Quitar el cerrojo del rifle. Insertar el cable a través de la boca de expulsión y sacarlo por el extremo del cajón de mecanismos. **Para cerrar el candado:** Con la llave girada en la posición más extrema en sentido de las agujas del reloj, insertar el extremo suelto del cable dentro del candado. Girar la llave en sentido opuesto a las agujas del reloj y quitar la llave. Verificar que el cable esté firme.